Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ENFORCER WASP & YELLOW JACKET FOAM V 24N16

12/CS

Número del material : FWH16

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Commercial Sales & Service, a unit of Zep, Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia		
Para información de la ficha de datos de seguridad	:	Servicios de cumplimiento - 877-428-9937
Para emergencia médica	:	Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas
Para emergencia de transporte	:	CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas licuado
Color	claro
Olor	suave, característico

Clasificación según SGA (GHS)

Aerosoles inflamables : Categoría 2 Gases a presión : Gas licuado

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro





gas

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H223 Aerosol inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

Consejos de prudencia : Prevención:

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de

ignición.

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después

del uso

Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a

temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
propano	74-98-6	>= 5 - < 10
butano	106-97-8	>= 3 - < 5

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Consultar un médico.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Consultar a un médico después de una exposición

importante.

En caso de contacto con la

piel

: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

En caso de contacto con los

ojos

: Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo

menos durante 15 minutos.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.

Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir

leve irritación de los ojos o la piel.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

ojos o la piel.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas Notas para el médico

podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono (CO2) Producto químico en polvo

Chorro de niebla

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2)

Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases

se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los

contenedores cerrados.

Equipo de protección especial para el personal de

lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Asegúrese una ventilación apropiada. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. No respirar vapores o niebla de pulverización. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

: TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre

llamas o objectos al rojo vivo.

No fumar.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : No almacenar conjuntamente con ácidos.

Almacene y mantenga lejos de bases y álcalis.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
propano	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA P0
		PEL	1,000 ppm	CAL PEL

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

			1,800 mg/m3	
butano	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		PEL	800 ppm 1,900 mg/m3	CAL PEL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación

de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material : Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para

enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Gafas de seguridad

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas licuado

Color : claro

Olor : suave, característico
Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : No aplicable

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : 102 °C

Punto de inflamación :

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

(valor) no determinado

Tasa de evaporación : 1

Inflamabilidad (sólido, gas,

líquido)

: Aerosol inflamable.

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : (valor) no determinado Densidad relativa del vapor Sin datos disponibles

0.975 g/cm3 Densidad

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua soluble en agua fría, soluble en agua caliente

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Calor/calefacción de

combustión

: 8.35 kJ/g

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben

evitarse

Calor, llamas y chispas.

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Materiales incompatibles Ácidos

Productos de

descomposición peligrosos

: Óxidos de carbono

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

: Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir

leve irritación de los ojos o la piel.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

ojos o la piel.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Sin datos disponibles

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede irritar los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

octanol/agua Componentes:

butano:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Pow: 2.89

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel): UN1950, AEROSOLS, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air): UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

This product is regulated under the United States Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA).

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Información sobre etiquetado de plaguicidas requerida bajo las Regulaciones FIFRA USA

Este químico es un producto pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y está sujeto a ciertos requisitos de etiquetado bajo la ley federal de pesticidas. Estos requisitos difieren del criterio de clasificación e información de riesgo requeridos para las hojas de datos de seguridad y para etiquetas en el lugar de trabajo sin químicos pesticidas. A continuación, encontrará la información de riesgo según se requiere en la etiqueta del pesticida:

PRECAUCIÓN

Nocivo por ingestión.

Nocivo si es inhalado.

Nocivo si es absorbido por la piel.

Causa irritación moderada en los ojos.

Este pesticida es sumamente tóxico para los peces e invertebrados acuáticos.

Este producto es sumamente tóxico para abejas y otros insectos de polinización expuestos al tratamiento directo o a residuos en cultivos o malezas florecientes.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
alcohol metílico	67-56-1	5000	*

^{*:} El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Gases a presión

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

Prop. 65 de California

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/28/2025



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo alcohol metílico, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Versión 1.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/28/2025

Otros datos

NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	3
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	3
PELIGRO FÍSICO	2

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Bombona de gas

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro

Consejos de prudencia

Atención:

Aerosol inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Prevención: Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

Almacenamiento: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Versión 1.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/28/2025

Versión:	1.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/28/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.